

BACHELOR OF SCIENCE IN SIGN LANGUAGE INTERPRETING

The Sign Language Interpreting department is one of the most unique academic departments on campus. The department seeks to develop an appreciation for the deaf community and to instruct students to effectively communicate with them. In addition to classroom instruction, students are given an abundance of opportunities to practice their skills in a number of environments ranging from small group activities to large scale church services.

The Sign Language Interpreting Department at Tennessee Temple University is comprised of two different components:

- **Sign Language Interpreting:** The program provides training in American Sign Language, Deaf Culture, and Sign Language Interpreting. The Deaf Studies Department offers a minor in Deaf Studies, an Associate of Arts in Deaf Studies, and a Bachelor of Science in Sign Language Interpreting.
- **Deaf Services:** This program serves to give deaf students the support they need to train in their desired major and to prepare them to minister for Christ.

Sign Language Program Curriculum

BACHELOR OF SCIENCE IN SIGN LANGUAGE INTERPRETING FOUNDATIONAL STUDIES (19 hours)

(Must be completed within the first 45 hours of the program) (Transfer students must complete within their first two semesters)

- ACAD-1013 Success Orientation for Online Students
- CHMN-1033 Personal Life and Evangelism
- CISS-1003 Computer Fundamentals
- ENGL-1013 English Composition I
- ENGL-1023 English Composition II
- COMM-1003 Speech Communication
- *MATH- Mathematics Requirements

*To complete the General Core mathematics requirement, students may be required to enroll in preparatory mathematics courses each semester until MATH-1013 Mathematics for Application or a higher-level mathematics course is completed.

GENERAL CORE CURRICULUM (38 hours)

Bible/Theology/Philosophy

- BIBL-1113 Old Testament Survey
- BIBL-1413 New Testament Survey
- BIBL-2713 Bible Study Methods
- PHIL-2013 Biblical World View
- THEO-2113 Bible Doctrines I
- THEO-2123 Bible Doctrines II

History

- HIST-1043 Survey of Western Civilization I
- OR
- HIST-1045 Survey of Western Civilization II

Humanities/Literature Selection

INTD-3013 Humanities
AND

Literature Selection (one of the following)

British Literature I (ENGL-2013) OR II (ENGL02113); American Literature I (ENGL-2203) OR II (ENGL-2213); World Literature I (ENGL-2303) OR II (ENGL-2313)

Physical Education (1 hour)

This course is a one hour activity requirement.

Laboratory Science Selection (4 hours)

Social Studies Selection (6 hours)

DEPARTMENTAL REQUIREMENTS (46 hours)

- AMSL-1013 American Sign Language I
- AMSL-1023 American Sign Language II
- AMSL-2013 American Sign Language III
- AMSL-2023 American Sign Language IV
- AMSL-2203 Deaf Culture
- AMSL-2212 Deaf Ministry
- AMSL-3003 Presentations in ASL
- AMSL-3403 Basics of Interpreting
- AMSL-3413 English to ASL Interpreting
- AMSL-3012 Interpreting in Technical Settings
- AMSL-3422 Educational Interpreting
- AMSL-3432 Religious Interpreting
- AMSL-4003 ASL Linguistics
- AMSL-3453 ASL to English Interpreting
- AMSL-4889 Interpreting Fieldwork

ELECTIVES

General Electives (17 hours)

DEGREE TOTAL..... 120 HOURS

Course Descriptions:

ACAD 1013 Success Orientation for Online Students 1 credit hour (Fall and Spring) This course is designed to help students in their academic adjustment from high school to college. The student will be introduced to essential academic skills such as goal-setting, study organization, time management, textbook mastery, listening, memory, note-taking, motivation for study, test-taking, study strategies in other classes and orientation to University services. All incoming first-time freshmen, any transfer student with less than thirty hours of transfer credits and any student admitted on provisional acceptance or academic probation must enroll in this program for one semester.

CHMN 1033 Christian Life and Evangelism 3 credit hours (Fall and Spring)
An in-depth study of how to lead people to Christ. This course is designed to introduce the student to principles of Christian living and evangelism. Special attention will be given to the theology of all aspects of evangelism, including the follow-up. Various methods of approach and presentation will be considered. Memorizing scripture and communicating the gospel will be emphasized.

CISS 1003 Computer Fundamentals 3 credit hours (Fall and Spring) Introduction to basic computer terminology and basic computer skills using word processing, spreadsheet, email and presentation software. A perspective of computer applications is also provided. \$25.00 fee required.

ENGL 1013 English Composition I 3 credit hours (Fall and spring)
(Prerequisite: ENGL-0103 or a score of 19 or higher on the ACT English section) Introduction to the principles of effective composition and the application to writing paragraphs and essays on topics related to personal experiences. Grammar and mechanics are taught in relation to writing.

ENGL 1023 English Composition II 3 credit hours (Fall and Spring)
(PREREQUISITE TO ALL LITERATURE COURSES) (Prerequisite: ENGL-1013)
English Composition II is a more complex study of rhetorical principles developing the critical essay and formal research paper. Students learn how to read and write critically in response to literary genres (film, poetry, prose, and drama). In addition, students study and apply methods of research to demonstrate skills in developing a thesis and supporting comprehension in reading, expression, and documentation.

COMM 1003 Speech Communication 3 credit hours (Fall and Spring)
The principles and attitudes that are necessary for good communication in the Christian life. Through lectures, exercises and graded experiences, the student is exposed to several of the most common communication situations.

BIBL 1113 Old Testament Survey 3 credit hours (Fall only)
(PREREQUISITE TO ALL OTHER OLD TESTAMENT COURSES)
A brief introduction to the Bible as a whole, an overview of the entire Old Testament and a survey of the authorship, date and occasion of writing, theme, purpose and contents of each Old Testament book. Special attention is given to the first chapters of Genesis and the national history of Israel. Significant features of each book are pointed out and timeless, universal truths in each book are

emphasized. \$30.00 fee required.

BIBL 1413 New Testament Survey 3 credit hours (Spring only)
(PREREQUISITE TO ALL OTHER NEW TESTAMENT COURSES) (Prerequisite to all other New Testament courses) A survey of the political, social, moral and religious background of the New Testament including a study of the authorship, date and occasion of 116 writing, theme, purpose and contents of each New Testament book. Special emphasis is given to certain books such as the Gospel of Matthew and the Acts of the Apostles. Special emphasis is given to the significance of the crucifixion and resurrection of the Lord Jesus Christ. Significant features of each book are pointed out and timeless, universal truths in each book are emphasized. \$25.00 fee required.

THEO 3113 Bible Doctrines I 3 credit hours (Fall only)
(Prerequisite: BIBL-1113, 1413) A study of the Biblical doctrines of the Scriptures, God (including the Trinity and God the Father), the Lord Jesus Christ, and the Holy Spirit. \$25.00 fee required.

THEO 3123 Bible Doctrines II 3 credit hours (Spring only)
(Prerequisite: BIBL-1113, 1114) A study of the Biblical doctrines of angels (including Satan and fallen angels), mankind, sin, salvation, the church, and last things (future things). \$20.00 fee required.

HIST 1043 Survey of Western Civilization I 3 credit hours (Fall Only)
A survey of Western Civilization to 1789. The study will begin with the influence of the Ancient Near East and extend to the spreading Western intellectual tradition and the significance of its ideas within a political, historical chronology to 1789.

HIST 1053 Survey of Western Civilization II 3 credit hours (Spring Only)
A survey of Western Civilization from 1600 to the present. The study surveys Western intellectual traditions and the significance of their ideas within a political, historical chronology into the modern era.

INTD 3013 Humanities 3 credit hours (Fall and Spring) (Prerequisite: HIST-1043 or HIST-1053)
The study of the major characteristics of Western Culture and the evidence of those characteristics in architecture, music, sculpture, literature, painting, and philosophy. Students will experience the professional arts by attending the theater, museum, and concert hall as opportunities arise and as the instructor directs.

ENGL 2103 British Literature I (Medieval to Renaissance) 3 credit hours (Prerequisite: ENGL-1023)
The reading of literature from Britain (England and its colonies) from its beginnings through the seventeenth century. The course treats major authors and works in the social and historical context of their times and seeks to relate pertinent values, ideas, and world views expressed therein to theistic and biblical truth.

AMSL 1013 American Sign Language I 3 credit hours (Fall Only)
An introduction to American Sign Language and the deaf community. Instruction is given on the basic skills needed in the production and comprehension of American Sign Language (ASL). Course work includes the manual alphabet, numbers, basic sentence structure, conversational skills, culturally appropriate behaviors, and ASL Grammar. Students learn the importance of facial expression and body language

as grammatical indicators. Students also learn the importance of conceptually accurate signs. Initial emphasis is given to receptive language skills. Students are introduced to the American deaf culture and participate in deaf community events. This class is taught using spoken English and American Sign Language. Lab and \$25.00 fee required.

AMSL1023 American Sign Language II 3 credit hours (Spring Only) (Prerequisite: AMSL-1013) Continued study of American Sign Language (ASL) and the Deaf community. Instruction is given on additional types of sentence and discourse structure. The course includes continued development of expressive and receptive skills while conversational signing skills are emphasized through interactive exercises. The course considers relevant issues within the American deaf culture and includes participation in deaf community events. This class is taught exclusively in ASL without voice. Lab and \$25.00 fee required.

AMSL 2013 American Sign Language III 3 credit hours (Fall Only) (Prerequisite: AMSL-1023) An intermediate study of American Sign Language and the Deaf community. The course is designed to improve the student's expressive and receptive signing skills with focus on expressive skills. It provides students with additional ASL vocabulary and idiomatic/colloquial expressions. It provides instruction on ASL usage as well as grammatical structures for complex sentences emphasizing semantic accuracy and discourse strategies. Special focus is given to the use of classifiers, non-manual signals, and use of space. It includes instruction on self and peer analysis. Students are required to participate in deaf community events. The class is taught exclusively in ASL without voice. Lab and \$25.00 fee required.

AMSL 2023 American Sign Language IV 3 credit hours (Spring Only) (Prerequisite: AMSL-2013) A continued intermediate study of American Sign Language and the Deaf community. The instruction of American Sign Language vocabulary and idiomatic/colloquial usage of signs is continued. It also continues instruction on fluency of ASL expressive skills through a variety of exercises, but shifts its attention to improving a student's receptive skills. It includes further and more advanced instruction on self and peer analysis. Students are required to participate in deaf community events. The class is taught exclusively in ASL without voice. Lab and \$25.00 fee required.

AMSL 2203 Deaf Culture 3 credit hours (Fall Odd Years) An introduction to American Deaf culture. This course studies the types and causes of deafness and its effect on the individual and family. It considers cultural identity, core values, group norms, organizations, and significant contributions made by deaf people to the world. It also considers historical and contemporary perspectives of language, education, legislation, and social and political aspects of deaf people. This is done from an anthropological and socio-cultural point of view analyzing the similarities and differences to collectivistic and individualistic cultures worldwide.

AMSL 2212 Deaf Ministry 2 credit hours (Spring only) (Prerequisite: AMSL-2013) A study in establishing and/or administering a deaf ministry in a local church in the United States or on the mission field. The class will discuss the various types of deaf ministry as it relates to Interpreting Ministry, Deaf Ministry, and Deaf Church. Class content will include deaf visitation, deaf evangelism, deaf children and youth programs, deaf camp, sign language programs (plays, concerts, etc.) and sign language choirs. The students will also consider several mission boards that are involved in deaf ministry.

AMSL 3003 Presentations in American Sign Language 3 credit hours (Fall Only) An advanced study of expressive and receptive American Sign Language discourse. Students analyze and enhance their own use of ASL features such as register, spatial mapping, and coherence. The class focuses on the most common communication situations. Students engage in spontaneous, informal conversations, discussion topics, and debate and present formal ASL presentations on a variety of topics. It is taught exclusively in ASL without voice.

AMSL 3403 Basics of Interpreting 3 credit hours (Fall Only) (Prerequisite: AMSL-2023) An introduction to sign language interpreting designed for students with a demonstrated ability and fluency in American Sign Language. It considers a historical perspective of the field and provides instruction on current and emerging trends. It introduces the theory and skills of the interpreting/transliterating process, roles and responsibilities of the interpreter, cultural implications for the interpreter, various credentialing processes, along with instruction on ethics and business practices of the professional interpreter.

AMSL 3413 English to ASL Interpreting 3 credit hours (Spring Only) (Prerequisite: AMSL-3003 and AMSL-3403 with a grade of B or better) In depth study and practice of interpreting spoken English to American Sign Language (ASL) or other sign language systems. Students are instructed how to interpret from spoken English into ASL or other sign language systems effectively, accurately, and impartially while using any necessary, specialized vocabulary. This is a laboratory-based class that provides for the development of interpreting skills required in a variety of settings. Focus is given to equivalent message content, vocabulary, register choice, and cultural adaptations. It includes further and more advanced instruction on self and peer analysis, enhancing the students' voice to sign interpreting skills and preparing them for interpreter credentialing. \$25.00 fee required.

AMSL 3012 Interpreting in Technical Settings 2 credit hours (Fall Odd Years) (Prerequisite: AMSL-2023) An introduction to the various potential environments in which an interpreter might serve and corresponding specialized vocabulary. The interpreting settings covered are as follows: oral, medical, mental health, legal, deaf/blind, theatrical, video, platform, vocational, and small group. The specialized vocabulary covered is as follows: American government, English, math, science, medical terminology, computer, and strong language.

AMSL 3422 Educational Interpreting 2 credit hours (As Needed) An overview of deaf education in the K-12, and post secondary mainstreamed settings. The course considers the history of deaf education and the best practices in educational interpreting. It examines legal and ethical consideration specific to the field. It aid in the preparation for the written and performance portions of the Educational Interpreter Performance Assessment.

AMSL 3432 Religious Interpreting 2 credit hours (Spring Only) (Prerequisite: AMSL-2023, AMSL-3403) A study of religious signs and interpreting. The students are instructed on how to interpret the various parts of a church service, as well as other religious ceremonies such as weddings and funerals.

AMSL 4003 ASL Linguistics 3 credit hours (Fall Even Years) (Prerequisite: AMSL-2023) A study of the structure of ASL. The course considers the phonological, morphological, and syntactical

structure of ASL. It also considers the socio-linguistic rules concerning ASL in the deaf community and their applications and implications to the profession of interpreting. Through lectures, readings, in-class activities and homework, students will learn to analyze languages and discover their patterns and structures.

AMSL 3453 ASL to English Interpreting 3 credit hours (Spring Only) (Prerequisites: AMSL-3003 and AMSL-3403 with a grade of B or better) In depth study and practice of interpreting from American Sign Language (ASL) or other sign language to spoken English. Students are instructed how to interpret from ASL or other sign language systems into spoken English effectively, accurately, and impartially while using any necessary, specialized vocabulary. This is a laboratory-based class that provides for the development of interpreting skills required in a variety of settings. Focus is given to equivalent message content, vocabulary, register choice and cultural adaptations. It includes further and more advanced instruction on self and peer analysis, enhancing the students' sign to voice interpreting skills and preparing them for interpreter credentialing. \$25.00 fee required.

AMSL 4889 Interpreting Fieldwork 9 credit hours (As Needed) (Prerequisites: AMSL-3413 and AMSL-3453) A practical application of the skills learned in the interpreter training program. Students work under the supervision of certified interpreters in a variety of settings. The requirements include observation of credentialed interpreters, actual interpreting experience, classroom seminar, professional development activities, one-on-one mentoring with a certified interpreter, and an advanced study of the RID Code of Professional Conduct. Students also complete a paper and electronic portfolio. (\$50.00 Fieldwork fee for each semester enrolled) (This class is graded passing/not passing)